"PROGRAMA CICLO LECTIVO 2025"

Programa reconocido oficialmente por Resolución Nº 93/2023-D

Espacio curricular: Griego II (PE 19)

Código (SIU-Guaraní): 01414_0

Departamento de Filosofía

Ciclo lectivo: 2025

Carrera: Profesorado Universitario en Filosofía

Plan de Estudio: Ord. nº 050/2019-C.D.

Formato curricular: Teórico Práctico

Carácter del espacio curricular: Optativo

Ubicación curricular: Trayecto en Filosofía Clásica

Año de cursado: 4

Cuatrimestre: 2

Carga horaria total: 70

Carga horaria semanal: 5

Créditos: 6

Equipo de Cátedra:

- Profesor Titular AGUIRRE Susana
- Profesor Adjunto ARIAS Pablo Federico

Fundamentación:

El diseño de la asignatura Griego II se fundamenta en la necesidad de que el estudiante de la carrera de Licenciatura en Filosofía, del Trayecto de clásicas, adquiera los conocimientos lingüísticos necesarios para la lectura e interpretación de textos griegos originales.
En lo que respecta a la lengua, el punto de partida es la reflexión sobre la morfología nominal y verbal del griego antiguo, lo que proporciona al alumno el fundamento para la interpretación filológica de los textos propuestos en el programa. El material didáctico seleccionado para la ejercitación permite afianzar el conocimiento de la lengua y, al mismo tiempo, entrar en contacto con rasgos primordiales de la cultura griega antigua.
En relación con otras asignaturas del diseño curricular, los contenidos de Griego II se complementan con los de Griego I. El programa se orienta al estudio del sistema nominal y del sistema verbal griego en su variada tipología, así como su sintaxis de la oración simple, con especial referencia a las interpretaciones que aporta la morfología histórica griega. A su vez, las dos asignaturas son paralelas a Latín I y Latín II.
Durante el 2025, se incluirá el análisis y la traducción de textos que sirven de base a la conformación del mito de Prometeo, el cual es el eje del seminario de Investigación en Filosofía Antigua.
Cobra singular relieve en la presentación de los contenidos de la asignatura la incorporación de entornos virtuales,

que incrementan las perspectivas de abordaje de la lengua, literatura y cultura griegas a la vez que actualizan a los estudiantes en las variadas herramientas digitales disponibles para la investigación y para la enseñanza y el aprendizaje de las lenguas clásicas.

Aportes al perfil de egreso:

- Se espera que el egresado de la carrera de Licenciatura en Filosofía desarrolle, con la ayuda de este espacio curricular, la capacidad de leer, estudiar y enseñar las obras filosóficas según su perspectiva histórica, enraizada en una red de tradiciones culturales que muchas veces lleva hasta los clásicos grecolatinos. También esperamos un egresado con una actitud crítica y activa hacia el fenómeno de la traducción y una fuerte conciencia orgánica y diacrónica de los fenómenos lingüísticos.

Expectativas de logro:

- Que el estudiante sea capaz de:
a) Adquirir conocimientos básicos de fonética, morfología, sintaxis y léxico del griego antiguo.
b) Aplicar los conocimientos adquiridos a la lectura y traducción de una selección de textos griegos originales.
c) Reflexionar acerca de la relación entre el griego antiguo y el español, y acerca del origen y evolución del vocabulario filosófico de origen griego.

Contenidos:

Los contenidos serán presentados semanalmente, alternando los temas de morfología y sintaxis.
Unidad 1 Morfología nominal
Grados de significación del adjetivo: comparativos y superlativos. Comparativos y superlativos irregulares. El complemento de comparativo y de superlativo. Valor del pronombre autós. Pronombres relativos. Pronombres interrogativos. Pronombres indefinidos.
Unidad 2 Morfología verbal
El verbo eimí y sus compuestos. Construcción de eimí más dativo y eimí más genitivo.
Verbos puros no contractos. Conjugación del verbo modelo lyo en las tres voces. Verbos puros contractos. Conjugación de verbos en a, e y o.
Verbos mudos: labiales, guturales y dentales. Verbos líquidos. El sistema verbal griego: temas de presente, futuro, aoristo, perfecto. Tiempos segundos: aoristo segundo activo y medio. Verbos polirrizos.
Unidad 3 Sintaxis
Formas nominales del verbo.
El infinitivo: infinitivo subjetivo y objetivo. Construcción de acusativo con infinitivo.
El participio: participio atributivo, circunstancial y predicativo. Construcción de genitivo absoluto.

Propuesta metodológica:

Las clases a cargo del equipo de cátedra están coordinadas entre sí, a fin de que el estudiante domine paulatinamente y de modo coherente los conocimientos gramaticales del primer nivel de lengua griega y desarrolle las competencias necesarias para la consecución de los objetivos de la asignatura.
Las clases de la profesora titular se centrarán en temas de lengua y en la traducción. En las clases del profesor adjunto se ejercitarán los temas gramaticales y de traducción desarrollados por la profesora titular y ocasionalmente, se presentarán temas nuevos. Esto supone, de parte del estudiante, realizar en tiempo y forma la ejercitación y las actividades de lectura propuestas por el equipo de cátedra. Cada tema desarrollado y ejercitado será evaluado regularmente en Trabajos Prácticos escritos, según un cronograma previamente especificado por la cátedra. En la metodología del espacio curricular cobra especial relieve el manejo de herramientas digitales para

el estudio del griego antiguo.
Los alumnos inscriptos como regulares en la asignatura deberán matricularse en el aula virtual Griego II de la plataforma Moodle, consultarla con una frecuencia al menos semanal y participar en las actividades propuestas por el equipo de cátedra.

Propuesta de evaluación:

Condiciones para la regularidad
El alumno regular debe aprobar el 100 % de los trabajos prácticos escritos (habrá una instancia de recuperación). Se estima que durante el dictado de la asignatura se tomarán seis evaluaciones. Todos evaluarán morfología y traducción.
Examen alumno regular
El examen final del alumno regular consistirá en la presentación de la traducción de un texto, con acreditación de los contenidos gramaticales desarrollados en el programa.
Las pautas para la presentación del texto serán dadas durante el cursado.
Examen alumno libre
El examen final del alumno libre consistirá en la traducción de un texto desconocido (con ayuda de diccionario), con acreditación de los contenidos gramaticales desarrollados en el programa.

En todas las instancias de trabajos escritos que presenten los alumnos se descontará hasta el 10% de la nota final cuando posea más de diez errores de ortografía y/o no cumpla con la normativa de puntuación y gramatical.

Descripción del sistema

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se regirá por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

RESULTADO	Escala Numérica	Escala Porcentual
	Nota	%
NO APROBADO	0	0%
	1	1 a 12%
	2	13 a 24%
	3	25 a 35%
	4	36 a 47%
	5	48 a 59%
APROBADO	6	60 a 64%
	7	65 a 74%
	8	75 a 84%
	9	85 a 94%
	10	95 a 100%

Bibliografía:

De consulta obligatoria

Berenguer Amenós, J. (2005) Gramática griega. Barcelona: Bosch.
Berenguer Amenós, J. (2005) Hélade. Ejercicios de griego. Morfología. Barcelona: Bosch.
Sebastián Yarza, F. (1964) Diccionario griego español. Barcelona: Sopena.

De consulta extra (no obligatoria)

• Bertrand, J. (2000) Nouvelle grammaire grecque. Paris: Ellipses.
• Bailly, A. (1950) Dictionnaire Grec-Français. Paris: Hachette.
• Bieda, E. (2018) Griego filosófico. CABA: Teseo Press.
• Camarero, Antonio (1975). Vocabulario elemental de la cultura clásica griega. Bahía Blanca.
• Curtius, J. (1942) Gramática griega. Buenos Aires: Desclée.
• Difabio, E. (2015) Acortando distancias. Primeros pasos para el aprendizaje de Griego Antiguo. Mendoza: EDIFYL.
• Fernández Galiano, M. (1989) Manual práctico de morfología verbal griega. Madrid: Gredos.
• Fleury, E. (1969) Compendio de fonética griega. Barcelona: Bosch.
• Fleury, E. (1971) Morfología histórica de la lengua griega. Barcelona: Bosch.
• Gobry, I. (2000) Le vocabulaire grec de la philosophie. Paris: Ellipses.
• Guevara de Alvarez, E. (2015) El sistema verbal griego. Material de cátedra. Mendoza, Facultad de Filosofía y Letras, UNCuyo.
• Hoffmann, A. – Debrunner, A. – Scherer, A. (1986) Historia de la lengua griega. Madrid: Gredos.
• Liddell, H. – Scott, R. (1996) A Greek English Lexicon. 9ª ed. Oxford.
• Marcolongo, A. (2016) La lingua geniale. 9 ragioni per amare il greco. Bari: Editori Laterza.
• Rodríguez Adrados, F. (1992) Nueva sintaxis del griego antiguo. Madrid: Gredos.
• Ruvituso, M. (2014) Keleuthos: un camino hacia el griego antiguo. Libro I. La Plata: UNLP; Mar del Plata: UNMdelP.
• Ruvituso, M. (2017) Keleuthos: un camino hacia el griego antiguo. Libro II. La Plata: UNLP; Mar del Plata: UNMdelP.
• Sebastián Yarza, F. (1964) Diccionario griego español. Barcelona: Sopena.
• Smyth, Herbert W. (1968) Greek Grammar. Cambridge (Mass.): Harvard University Press.
• Torres, Daniel Alejandro (2015). Método filológico-didáctico para el estudio del griego clásico. Ciudad Autónoma de la Ciudad de Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Colección Libros de Filo / Libros de Cátedra

Recursos en red:

La cátedra utiliza un aula virtual Moodle provista por la Facultad. En ella se aloja el material digital necesario, enlaces a una carpeta de Google Drive con bibliografía, guías, resúmenes, presentaciones digitales, enlaces a videos explicativos y de ampliación. También funciona el aula virtual para alojar ejercitación interactiva, instancias de evaluación y mensajería. Simultáneamente, se utiliza el correo electrónico para la comunicación con los estudiantes. Las actividades de práctica y traducción individuales se coordinan y apoyan en las horas virtuales, mediante esta plataforma, el correo electrónico y encuentros virtuales en la plataforma Meet.